

SiltraX® AS Braided Gingival Retraction Cord with Aluminum Sulfate

Siltra X AS is braided cotton cord saturated with a solution of aluminum sulfate and dried to a technique which retains the activity of the active ingredient. Normal tissue moisture reactivates the active ingredient, which promptly retracts gingival tissue in a manner that causes no tissue damage, with full recovery upon drying.

Contents: Each bottle contains 183cm braided cotton cord. The average concentration of aluminum sulfate for each size is:
 Siltra X 7/00 0.12 mg/ml
 Siltra X AS 0 0.189 mg/ml
 Siltra X AS 9/1 0.335 mg/ml
 Siltra X AS 10/2 0.57 mg/ml

Indications for use: Use whenever gingival retraction is advisable in dental practice, as precontaining impression taking with any elastic impression material, for or to placement of caps, bridges, and denture partial appliances.

Precautions: There are no known contraindications for the use of Siltra X AS. The chemical components of Siltra X AS have a long history of safety and effectiveness for the purposes intended.

Warnings: For topical intraoral use only. Do not ingest. Keep out of reach of children.

- Read and follow all instructions.
- For professional in-office use only.
- For topical intraoral use only. Do not ingest.
- Keep out of reach of children.
- Do not use with patients with aluminum sulfate allergy or sensitivity.

Amount to use: Use as much cord of the appropriate size as is necessary to pull the way around the neck of each retraction with a slight overlap. Two loops may be placed around each tooth (see equivalent), if sulcus space allows. Retraction with an epithemeric cord should be limited to the equivalent of one normal quadrant of the mouth per appointment.

Directions for Use:

- For most effective use of Siltra X cord, strand a strand of material around the tooth and over the crown.
- Trim the ends of string overlap, and pack the loop firmly into sulcus.
- Apply a second loop of larger cord over the smaller cord in the same manner.
- When ready to apply the impression material, remove the larger cord loop only, leaving the smaller cord in place below the gingival margin until the impression procedure has been completed.
- Once the impression procedure has been completed the smaller cord is removed also.
- Alternately, a single loop of cord will suffice.
- Siltra X AS completely retracts tissue within five to eight minutes and should then be removed from the mouth.

Disposed strands of cord are intended for single use only and should be disposed of immediately after use. Reusing spent strands puts patients at increased risk of injury or infection.

For product SDS information please see company website at pasdent.com or contact Pasdent at 407 329 1234.

SiltraX® AS Pletené gingivální retrakční vlákno se sraním hliníkem

Siltra X AS je pletené brašné vlákno nasycené roztokem síranu hlinitého a vysušené postupem, kterým se zachová aktivita účinné látky. Během vláhnutí vlákna reaktivuje aktivní složka a to rychle retracts gingivální tkáň bez poškození, ovládání s tím, že je plně obnovit gingivální tkáň.

Obsah: Každá láhev obsahuje 183 cm pletené brašné vlákno. Průměrná koncentrace síranu hlinitého pro každou velikost jsou následující:
 Siltra X 7/00 0,12 mg/ml
 Siltra X AS 0 0,189 mg/ml
 Siltra X AS 9/1 0,335 mg/ml
 Siltra X AS 10/2 0,57 mg/ml

Indikace: Používejte, kdykoli je při stomatologické práci vhodná gingivální retrakce, jako například před pořizováním otisků nově vytvořených zubních modelů, před umístěním do zábrusky, rovněž také před přípravou zábrusky před přípravou zábrusky.

Kontraindikace: Použití vlákn Siltra X AS nejsou známé žádné kontraindikace. Chemická složka vlákn Siltra X AS má pro zranění dle dlouholeté historie bezpečnosti a účinnosti.

Varování: Pouze pro intraorální použití. Nepolykat. Ukládejte mimo dosah dětí.

- Preventivní opatření:**
- Seznamte se se všemi pravidly a důležitými je.
 - Pouze pro odborné použití v ordinaci.
 - Pouze pro intraorální použití. Nepolykat.
 - Ukládejte mimo dosah dětí.
 - Nepoužívejte za účelům a s cílem nevhodným na straně zdraví.

Možná i poškození: Použití vlákna vláhne vlhkostí, takže je potřeba ovládnout krku klobáto, jako při kladu a provlékání zátěž, musí být přizpůsobeno. Během vláhnutí vlákna reaktivuje aktivní složka a to rychle obnovit gingivální tkáň bez poškození, ovládání s tím, že je plně obnovit gingivální tkáň by se měla omezit na ekvivalent jednoho běžného ústního kvadrantu na reaktivaci.

Polykry po použití:

- Proč je třeba vláhnutí vlákn Siltra X AS ovládnout vzhledem k tomu, že vláhnutí vlákna reaktivuje aktivní složku, která rychle obnovit gingivální tkáň bez poškození, ovládání s tím, že je plně obnovit gingivální tkáň.
- Ovládnout klobáto, jako při kladu a provlékání zátěž, musí být přizpůsobeno.
- Proč je třeba vláhnutí vlákn Siltra X AS ovládnout vzhledem k tomu, že vláhnutí vlákna reaktivuje aktivní složku, která rychle obnovit gingivální tkáň bez poškození, ovládání s tím, že je plně obnovit gingivální tkáň.
- Po použití vlákna odstranit a použít jinou směs vlákn.
- Siltra X AS patří až velmi málo zbytek retrahovat klobáto a pokud je to třeba až zvládnout.

Odstranit jsou vlákn jsou efektivně pro jedinci použít a je potřeba je hned po použití odstranit. Opatkování použitých vláknek zvyšuje a patří rovněž zranění nebo infekci.

Bezpečnostní list produktu najdete na webu společnosti na adrese pasdent.com nebo můžete spojit Pasdent kontaktovat přímo.

SiltraX® AS Gevochten gingivale retractioncord met aluminiumsulfate

Siltra X AS is met aluminiumsulfate impregneerd, gevlochten, kalveren retractioncord de getrokken wordt met een techniek waarbij het active bestanddeel actief wordt gehouden. Door het vocht van het normale voersel wordt het active bestanddeel opnieuw geactiveerd, waardoor er directe retractive van het tandvleesvermogen plaatsvindt zodat een open scheide aan het weefsel ontstaat en de tandverloster tot volledig wordt blootgesteld.

Inhoud: ledere fles bevat 183 cm gevlochten katodraad. De gemiddelde concentratie aluminiumsulfate voor iedere grootte zijn:
 Siltra X 7/00 0,12 mg/ml
 Siltra X AS 0 0,189 mg/ml
 Siltra X AS 9/1 0,335 mg/ml
 Siltra X AS 10/2 0,57 mg/ml

Indicaties voor gebruik: Voorkom wanneer terugtrekking van het tandvlees aangewezen is bij het maken van een afdruk, met name bij het maken van een nieuw model, voor het plaatsen van een kunststof kroon, vóór het nemen van een elasticschijnmodel, voorheen een kroon of brug wordt geplaatst en tijdens de voorbereiding van de tand.

Contra-indicaties: Er zijn geen bekende contra-indicaties voor het gebruik van Siltra X AS. Van de chemische bestanddelen van Siltra X AS reeds lang bekend dat ze veilig en schadeloos zijn voor het beoogde doel.

Waarschuwingen: Uitsluitend voor plaatselijk gebruik in de mond. Niet inslikken. Buiten het bereik van kinderen houden.

Voorzorgsmaatregelen:

- Lees en volg alle instructies.
- Uitsluitend voor gebruik door de tandarts in zijn of haar praktijk.
- Uitsluitend voor plaatselijk gebruik in de mond. Niet inslikken.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Niet gebruiken bij patiënten met een allergie of gevoeligheid voor aluminiumsulfate.

Te gebruiken hoeveelheid: Zo veel draad van de juiste grootte gebruiken als noodzakelijk is om helemaal rond de omvang van kroon naar wortel te gaan en erover te laden dat moet worden teruggetrokken. Het is een kleine overlappende laag draad te trekken die de lussig in de sukus steekt.

Gebruiksaanwijzing: Het draad moet best aan u om stryng van de laatste draad knoop rond de tand en over de kroon heen.
 Als alternatief, kan een enkele overlappende laag draad worden getrokken die de lussig in de sukus steekt.
 Wanneer u klaar bent om het aluminiumsulfate aan te brengen, verwijderen u de lus van de grootste draad. Laat de kleinste draad zitten onder de tandverloster tot die procedure voor de rest vlóókt is.
 De kleinste draad wordt verwijderd als de draad gemaakt is.
 Als alternatief, kan een enkele overlappende laag draad worden getrokken die de lussig in de sukus steekt.
 Siltra X AS trekt volledig volledig terug binnen vijf tot acht minuten en moet dan uit de mond worden verwijderd.

De gedeelten van de draad zijn teruggen voor eenmalig gebruik en dienen onmiddellijk na gebruik te worden weggegooid. Hergebruik van de verstrekte draad brengt een verhoogd risico op geluk of infectie voor de patiënt met zich mee.

Zie voor het veiligheidsinformatieblad de website van het bedrijf, pasdent.com, of neem direct contact met Pasdent op.

Varoening: Pouze pro intraorální použití. Nepolykat. Ukládejte mimo dosah dětí.

Preventivní opatření:

- Seznamte se se všemi pravidly a důležitými je.
- Pouze pro odborné použití v ordinaci.
- Pouze pro intraorální použití. Nepolykat.
- Ukládejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte za účelům a s cílem nevhodným na straně zdraví.

Možná i poškození: Použití vlákna vláhne vlhkostí, takže je potřeba ovládnout krku klobáto, jako při kladu a provlékání zátěž, musí být přizpůsobeno. Během vláhnutí vlákna reaktivuje aktivní složka a to rychle obnovit gingivální tkáň bez poškození, ovládání s tím, že je plně obnovit gingivální tkáň by se měla omezit na ekvivalent jednoho běžného ústního kvadrantu na reaktivaci.

Indicaciones: Usar siempre que se recomiende a retraction gingival en intervenciones dentales, antes de se efectuareman impresiones con cualquier tipo de material de impresión elastico, o antes de la colocación de espigas, coronas o puentes y de preparación de los modelos.

Contra-indicaciones: No existen contra-indicaciones conocidas para el uso de Siltra X AS. Los componentes químicos del Siltra X AS presentan una larga historia de seguridad y eficacia por su uso en odontología con el propósito indicado.

Advertencias: Apenas para uso topico intraoral. No ingerir. Mantener fuera de alcance das crianças.

Precauciones:

- Lea e obedezca a todas as instruções.
- Apenas para uso topico intraoral. Não ingerir.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não usar em pacientes alérgicos ou sensíveis ao sulfato de alumínio.

Quantidade a usar: Usar a quantidade de cordão necessária e com as dimensões apropriadas, para delimitar totalmente a base de cada dente e se necessário, com uma ligadura sobrepôndo. Podem ser feitos dois cordões em redor de cada dente (por exemplo), se o espaço do sulco admitir o permitir. A retraction é efectuada com o cordão de epinefrina devendo ser limitada a um quadrante normal da boca por visita.

Instruções para o uso:

- Fera uma utilização mais eficaz de Siltra X AS, enrolar uma fiada de cordão mais fina à volta do dente e sobre o espaço gingival.
- Apesar do porta-moldes não ser usado, não conselhar a utilização de um segundo cordão para a mesma finalidade.
- Quando o porta-moldes for aplicado o material de impressão, remover apenas o cordão mais grosso, deixando o cordão mais fino abaixo de margem gengival até completar a impressão.
- Depois de terminar a impressão o cordão mais fino também é removido.
- Alternativamente, um único cordão poderá ser utilizado.
- Siltra X AS completa a retraction do tecido dentro de cinco a oito minutos, devendo depois ser removido da boca.

Indications of emploi :

A utiliser quand la rétraction gingivale est recommandée en pratique dentaire, avant de faire des empreintes avec tout matériau d'empresse dentaire ; ou avant le placement de couronnes ; et durant la préparation des dents.

Contre-indications : Il n'y a aucune contre-indication connue pour l'usage de Siltra X AS. Les composants chimiques de Siltra X AS ont un long passé de sécurité et d'efficacité pour les indications indiquées.

Avvertimentos : "Pouze pro intraoralni pouziti. Nepolykat. Ukládejte mimo dosah dětí.

Precautions :

- Read and follow the instructions.
- For use by professionals in a cabinet dentaire seulement.
- For topical intra-oral use only. Do not ingest.
- A gander hors de la portée des enfants
- Ne pas utiliser des parties effritées une allergie ou sensibilité au sulfate d'aluminium.

Quantité à utiliser : Utilisez autant de fil de taille appropriée qu'il est nécessaire pour aller bien autour du collet de chaque dent et de les extraire avec un léger chevauchement. Deux boucles peuvent être mises autour de chaque dent (voir ci-dessous), si l'espace du sulcus admet le permettre avec du fil à rétraction supplémentaire limitée à l'équivalent d'un quart de corde normale du bouché par rendez-vous.

Mode d'emploi :

- Pour l'emploi le plus efficace de Siltra X AS, faites une boucle avec un brin de fil de taille plus petite autour de la dent et surdresse du sulcus.
- Coupez les extrémités pour obtenir un léger chevauchement, et mettez la boucle fermement dans le sulcus.
- Appliquez de la même manière une deuxième boucle de fil de plus grande taille sur le fil de plus petite taille.
- Quand vous êtes prêt à appliquer le matériau d'empresse, enlever la boucle de fil de plus grande taille seulement, en laissant le fil de plus petite taille en place en dessous du bord gingival jusqu'à ce que le processus de prise d'empresse ait été terminé.
- Une fois que le processus de prise d'empresse est terminé le fil de plus petite taille est aussi enlevé.
- Alternativement, une boucle simple de fil suffit.
- Une fois que le processus de prise d'empresse est terminé le fil (5 à 10) minutes et doit ensuite être enlevé de la bouche.

Les parties de fil défilées sont prévues pour un usage unique seulement et doivent être jetées immédiatement après l'utilisation. Le réutilisation d'une partie distribuée expose les patients à un risque accru de blessures ou d'infection.

For information sur les Fiches de données de sécurité (FDS) et SDS (Material Safety Data Sheet) veuillez consulter le site Web de la société de pasdent.com ou contacter Pasdent.

Varoening: Pouze pro intraorální pouziti. Nepolykat. Ukládejte mimo dosah dětí.

Precauciones:

- Lea e segure tutte le istruzioni.
- Usare per l'uso professionale in studio.
- Solo per uso topico intraorale. Non ingerire.
- Tener fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare su pazienti con allergia o sensibilità al solfato di alluminio.

Quantità da usare: Usare una quantità di filo delle dimensioni appropriate necessaria ad andare tutto attorno al collo di ciascun dente di cui va data eseguita la retraction gengivale, con una leggera sovrapposizione. Due giri possono essere impiegati attorno a ciascun dente (vedere sotto) se lo spazio del solco ammette il permettere. La retraction con un filo con cordone sovrapposto va limitata all'equivalente di un normale quadrante della bocca per appuntamento.

Instruções para o uso :

Para o uso Siltra X AS em modo più eficaz, fazer um laço com um fio più piccolo attorno al dente e sopra o espaço gengival.
 Cortar as extremidades e fazer um pequeno sobreposição, e aplicar o empresseamento imediatamente no sulco.
 Aplicar da mesma maneira um segundo enrolamento de fio più grande sopra o fio più piccolo.
 Quando si è pronti ad applicare il materiale di impresione, rimuovere soltanto l'enrolamento di filo più grande, lasciando in posizione il filo più piccolo sotto il margine gengivale finché non si completa la presa d'impresione.
 Una volta completata la procedura di presa d'impresione, rimuovere anche il filo più piccolo.
 In alternativa, sarà sufficiente un singolo avvolgimento di filo.
 Il Siltra X AS ritira completamente il tessuto gengivale entro di cinque-otto minuti, e va quindi rimosso dalla bocca.

Il segmento di filo erogato sono intesi per un singolo uso e vanno smaltiti subito dopo l'uso. Riutilizzare la porzione erogata aumenta il rischio di lesioni o infezioni ai pazienti.

For information sulla SDS (scheda di sicurezza dei materiali) del prodotto, il prego di consultare il sito Web della società di pasdent.com oppure di contattare direttamente la Pasdent.

Varoening: Pouze pro intraorální pouziti. Nepolykat. Ukládejte mimo dosah dětí.

Precauciones:

- Lea e obedezca a todas as instruções.
- Apenas para uso topico intraoral. Não ingerir.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não usar em pacientes alérgicos ou sensíveis ao sulfato de alumínio.

Quantidade a usar: Usar a quantidade de cordão necessária e com as dimensões apropriadas, para delimitar totalmente a base de cada dente e se necessário, com uma ligadura sobrepôndo. Podem ser feitos dois cordões em redor de cada dente (por exemplo), se o espaço do sulco admitir o permitir. A retraction é efectuada com o cordão de epinefrina devendo ser limitada a um quadrante normal da boca por visita.

Instruções para o uso:

- Fera uma utilização mais eficaz de Siltra X AS, enrolar uma fiada de cordão mais fina à volta do dente e sobre o espaço gingival.
- Apesar do porta-moldes não ser usado, não conselhar a utilização de um segundo cordão para a mesma finalidade.
- Quando o porta-moldes for aplicado o material de impressão, remover apenas o cordão mais grosso, deixando o cordão mais fino abaixo de margem gengival até completar a impressão.
- Depois de terminar a impressão o cordão mais fino também é removido.
- Alternativamente, um único cordão poderá ser utilizado.
- Siltra X AS completa a retraction do tecido dentro de cinco a oito minutos, devendo depois ser removido da boca.

Indicaciones: Usar siempre que se recomiende a retraction gingival en intervenciones dentales, antes de se efectuareman impresiones con cualquier tipo de material de impresión elastico, o antes de la colocación de espigas, coronas o puentes y de preparación de los modelos.

Contra-indicaciones: No existen contra-indicaciones conocidas para el uso de Siltra X AS. Los componentes químicos del Siltra X AS presentan una larga historia de seguridad y eficacia por su uso en odontología con el propósito indicado.

Advertencias: Apenas para uso topico intraoral. No ingerir. Mantener fuera de alcance das crianças.

Precauciones:

- Lea e obedezca a todas as instruções.
- Apenas para uso topico intraoral. Não ingerir.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não usar em pacientes alérgicos ou sensíveis ao sulfato de alumínio.

Quantidade a usar: Usar a quantidade de cordão necessária e com as dimensões apropriadas, para delimitar totalmente a base de cada dente e se necessário, com uma ligadura sobrepôndo. Podem ser feitos dois cordões em redor de cada dente (por exemplo), se o espaço do sulco admitir o permitir. A retraction é efectuada com o cordão de epinefrina devendo ser limitada a um quadrante normal da boca por visita.

Instruções para o uso:

- Fera uma utilização mais eficaz de Siltra X AS, enrolar uma fiada de cordão mais fina à volta do dente e sobre o espaço gingival.
- Apesar do porta-moldes não ser usado, não conselhar a utilização de um segundo cordão para a mesma finalidade.
- Quando o porta-moldes for aplicado o material de impressão, remover apenas o cordão mais grosso, deixando o cordão mais fino abaixo de margem gengival até completar a impressão.
- Depois de terminar a impressão o cordão mais fino também é removido.
- Alternativamente, um único cordão poderá ser utilizado.
- Siltra X AS completa a retraction do tecido dentro de cinco a oito minutos, devendo depois ser removido da boca.

Wenn das Abformungsmaterial aufgebracht werden soll, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

Wenn die Zahnlackabformung abgeschlossen ist, entfernen Sie den kleineren Faden. Wahrscheinlich ist es auch ausreichend nur einen einzigen Faden zu verwenden.

Wenn Sie die Zahnlackabformung abschließen wollen, entfernen Sie nur den größeren Faden und lassen Sie die kleineren Fäden darunter im Zahnlackbereich bis die Zahnlackabformung beendet ist.

As pregled dispansada detrasim-e a ser utasat unicuicamca una vca e deven ser descartada imediatamente apus o uso. A neutralizatia da parte administrata aumenta o riscu de leziou no infecio para o dente.

Para informacoe sobre o SDS do produto acceder ao website da empresa em: pascaidental.com ou contactar directamente a Pascal.

Silstrax® AS Cordón trenzado para retracção gingival com sulfato de alumínio

Silstrax AS é um fuso de algodão trençado, impregnado em uma solução de sulfato de alumínio e sacado mediante uma técnica que conserva a elasticidade da substância ativa. A humidade do tecido torna reactiva a substância activa, que retira e isola a gengiva sin gingivite sin dano e empurrando completamente o bordo gingival.

Conteúdo: Cada fiasco contiene 183 cm de cordón de algodão trenzado. La concentración media a sulfato de aluminio para cada tamaño es la siguiente:

Silstrax AS 7/00	0,12 mg/cm
Silstrax AS 8/0	0,189 mg/cm
Silstrax AS 9/1	0,335 mg/cm
Silstrax AS 10/2	0,57 mg/cm

Indicaciones de uso: Debe usarse siempre que sea aconsejable la retracción gingival en la práctica dental, por ejemplo, antes de la toma de impresiones con cualquier material elástico para impresión o antes de la colocación de fundas, coronas, puentes y durante la preparación de los dientes.

Contraindicaciones: No se conocen contraindicaciones para el uso de Silstrax AS. Los componentes químicos de Silstrax AS cuentan con un largo historial de inocuidad y efectividad para los propósitos previstos.

Advertencias: Exclusivamente para uso tópico intrabucal. No debe ingerirse. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Precauciones:

- Lea y siga todas las instrucciones.
- Únicamente para uso en un consultorio por un profesional.
- Exclusivamente para uso tópico intrabucal. No debe ingerirse.
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
- No debe usarse en pacientes que presenten alergia o hipersensibilidad al sulfato de aluminio.

Capacidad que debe usarse: Use la longitud de cordón del tamaño adecuado que sea necesario para cubrir por completo el curdo de cada diente que debe retraerse, con un ligero solapamiento. Pueden pasarse dos bucles en torno a cada diente (versee abajo) si lo permite el tamaño del surco. La retracción con un cordón de espinarina debe limitarse al equivalente de un cuadrante normal de la boca por cita.

Instrucciones de uso:

- Para obtener la máxima eficacia al usar Silstrax AS, debe enrollarse una hebra de cordón más pequeño en torno al diente y sobre el surco.
- Recorte los extremos para que quede una ligera superposición y apriete el bucle con firmeza en el surco.
- Aplique un segundo bucle de un cordón de mayor tamaño sobre el más pequeño, de la misma manera.
- Cuando está listo para aplicar el material de impresión, retire únicamente el bucle del cordón de mayor tamaño, dejando el más pequeño en su lugar bajo el borde gingival hasta terminar el procedimiento de impresión.
- Una vez terminado el procedimiento de impresión, debe retirarse también el cordón de menor tamaño.
- En otro caso, bastará con utilizar un bucle de cordón.
- Silstrax AS retira completamente el tejido en cinco a ocho minutos y, a continuación, debentse retirarse de la boca.

Las porciones del cordón utilizadas se prevén para un único uso y deben desecharse inmediatamente después del uso. La neutralización de la parte dispensada expone a los pacientes a un mayor riesgo de lesiones e infecciones.

Para obtener información sobre la seguridad del producto (SDS), consulte la página web de la empresa, pascaidental.com o póngase directamente en contacto con Pascal.

Silstrax® AS Plättat gingivali retraktionsband med aluminiumsulfat

Silstrax AS är fibrat bomsulfat som är impregnerad med en lösning av aluminiumsulfat och torklad med en teknik som bevarar aktiviteten hos den aktiva bestånddelen. Normalt vårdas fibratet beräktnarens den aktiva bestånddelen, vilket gör att tandläkarna snabbt gör sig tillräk till ett sätt som inte förorsakar vårdskada men för tillgodogörande tillgång.

Innehåll: Varje flaska innehåller 183 cm fibrat bomsulfat. Den genomsnittliga koncentrationen av aluminiumsulfat för varje storlek är:

Silstrax AS 7/00	0,12 mg/cm
Silstrax AS 8/0	0,189 mg/cm
Silstrax AS 9/1	0,335 mg/cm
Silstrax AS 10/2	0,57 mg/cm

Indikation för användande: Använd då gingival retraktion är tillämplig i dental praktik, sköm föregående stycket med ett elastiskt avtrycksmaterial eller innan placering av protestorner, tandkoroner, bryggor och under tandförberedning.

Contraindikationer: Det finns inga kända kontraindikationer för användandet av Silstrax AS. De kemiska komponenterna i Silstrax AS har en lång historia av att vara säkra och effektiva för de ämnade ändamålen.

Varningar: Endast för lokalt intrabucal användande. Sväll inte. Fövara utom räckhåll för barn.

Förhållningstillsatser:

- Läs och följ alla instruktioner.
- Endast för professionellt användande på mottagning.
- Endast för lokalt intrabucal användande. Sväll inte.
- Fövara utom räckhåll för barn.
- Använd inte på patienter som är allergiska eller känsliga mot aluminiumsulfat.

Användningsområde: Använd så mycket band av passande storlek nödvändigt för att på ett bra sätt kunna väja ett band som ska dras tillbaka, med en liten överlappning. Till varv kan packas runt varje tand (se nedan), om salutsynen tillåter. Retraktion med ett administrerat bör begränsas till motsvarande av en normal kvadrant av munnen per besök.

Bruksanvisning:

- För mest effektiva användande av Silstrax AS, linda en slinga med mindre band runt tanden och över överlappningen.
- Trimma ändarna så att de överlappar något, och packa slingan ordentligt i surdet.
- Applicera en andra slinga med större band över det mindre bandet på samma vis.
- När avtrycksmaterialet är redo att appliceras, avlägsna endast den större slingan, lämnandes det mindre bandet på plats under den gingivala kanten till avtrycksmaterialet.
- När avtrycksmaterialet är klart avlägsnas även det mindre bandet.
- Alternativt skärs det med endast en slinga.
- Silstrax AS drar till fulla tillbaka värdvärd inom fem till åtta minuter och blir avlägsnas tillräckligt snabbt.

Disperserat debris av bandet är endast märkbart för engångsbruk och ska avlägsnas omedelbart efter användandet. Reanvändning av administrerat droar skadar patienten för ökad risk att få skador eller infektioner.

För produktens SDS-information, se företagswebbsidan på pascaidental.com eller kontakta Pascal direkt.

Silstrax® AS Fir de retracção gingivali implettuca sulfat de aluminiu

Silstrax AS este un fir împletit din bumbac impregnat cu o soluție din sulfat de aluminiu și uscat printr-o tehnică ce reține activitatea ingredientului activ. Limitându-l țesutului normal reactivității ingredientului activ, care retrage gingivii țesutului gingival într-un mod care nu cauzează leziuni țesutului, dar expune complet marginile gingivale.

Conținut: Fiecare flacon conține un fir împletit din bumbac de 183 cm. Concentrația medie de sulfat de aluminiu pentru fiecare dimensiune este:

Silstrax AS 7/00	0,12 mg/cm
Silstrax AS 8/0	0,189 mg/cm
Silstrax AS 9/1	0,335 mg/cm
Silstrax AS 10/2	0,57 mg/cm

Indicații de utilizare: De folosit atunci când retracția gingivală este recomandată în practica dentară, înainte de prețarea impresorilor dentare cu orice material elastic de amprentare; sau înainte de aplicarea invințurilor, coronelor și punților dentare; și în timpul preparării denturii.

Contraindicații: Nu există contraindicații cunoscute pentru utilizarea Silstrax AS.

Compozițiile chimice de Silstrax AS au o tradiție lungă în ceea ce privește siguranța și eficacitatea în scopurile prevăzute.

Avertisment: Doar pentru uz topic intrabucal. Nu ingerați. Nu lăsați la îndemâna copiilor.

Precauții:

- Citii și respectați toate instrucțiunile.
- Doar pentru uz profesional în cabinet.
- Doar pentru uz topic intrabucal. Nu ingerați.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor.
- Nu folosiți la pacienți cu alergie sau sensibilitate la sulfat de aluminiu.

Capacități de utilizat: Folosiți firul de dimensiunea potrivită astfel căl este necesar pentru a lega firul împreună fiecare dinte care trebuie retras, cu o ușoară supraapănare. Dacă buclele sunt aplicate în jurul fiecărui dinte (a se vedea mai jos), dacă apăsă de la nivelul sulcului este suficient. Retracția cu ajutorul firului impregnat cu espinarina trebuie să se limiteze la echivalentul unui cuadrant normal al gurii per procedură.

Instrucțiuni de utilizare:

- Pentru a folosi Silstrax AS în mod cel mai efecace posibil, aplicați bucla firului mai mic în jurul dinții și peste rășină.
- Împingeți capetele pentru o ușoară supraapănare și aplicați bucla ferm în sulcus.
- Adăugați o doua buclă la firul mai mare peste firul mai mic în același mod.
- Când sursele gata să aplicați materialul de amprentare, îndepărtați doar bucla firului mai mic. Întindeți firul mai mic sub amprentarea gingivală până când procedura de amprentare a fost finalizată.
- După ce procedura de amprentare a fost finalizată, firul mai mic este, de asemenea, îndepărțat.
- Alternativ, o singură buclă este suficientă.
- Silstrax AS retrage total țesutul în 5-8 minute e trebuie să fie îndepărtat apoi din gură.

Părțile secționare ale firului sunt doar de unică folosință și trebuie aruncate imediat după utilizare. Dacă părțile secționare ale firului sunt refolosite, pacienții riscă să sufere leziuni sau infecții.

Pentru informații legate de date de securitate ale producătorilor, vă rugăm să consultați site-ul web al companiei la adresa pascaidental.com sau contactați Pascal direct.

Silstrax® AS Flettat tråd for tilbaketreking av tannkjøttet med aluminiumsulfat

Silstrax AS er en produkt utviklet med et mål på å løsne av aluminiumsulfat og tørket med en teknikk som bevarer aktiviteten til den aktive ingrediensen. Normalt vårdet fibratet beräktnarens den aktive ingrediensen, som drar tilbake fibratet tannkjøttet på en måte som ikke fører til vevsskade, men som begrenser tilgjengelig forlemet.

Innhold: Hver flaske inneholder 183 cm med flettet bomsulfat. Gjennomsnittlig konsentrasjon av aluminiumsulfat for hver størrelse er:

Silstrax AS 7/00	0,12 mg/cm
Silstrax AS 8/0	0,189 mg/cm
Silstrax AS 9/1	0,335 mg/cm
Silstrax AS 10/2	0,57 mg/cm

Retningslinjer for bruk: Skal brukes når tilbakekreting av tannkjøttet er anbefalt i tannhelsetjenesten, som for forberedning for bruk av et elastisk impresjonsmateriale, eller for påføring av kroner, brygger og lignende avtrykkingsmateriale.

Contraindikasjoner: Bruk av Silstrax AS har ingen kjente kontraindikasjoner. De kjemiske komponentene i Silstrax AS har en lang historie med sikkerhet og effektivitet for tiltenkte formål.

Advarsel: Kun for tåpke intrabucal bruk. Må ikke tinas. Skal oppbevares utlengelig for barn.

Førholdsregler:

- Les og følg alle instruksjoner.
- Kun for profesjonell bruk på legekontor.
- Kun for tåpke intrabucal bruk. Må ikke tinas.
- Skal oppbevares utlengelig for barn.
- Må ikke brukes på pasienter med allergi mot eller følsomhet for aluminiumsulfat.

Bruksemmende: Bruk så mye tråd, av riktig størrelse, som nødvendig for å komme hele vevet rundt haken på hver tann som skal trekkes, med en litt overlappning. Man kan legge to slynger rundt hver tann (se referencer) hvis sulcus tillater det. Retrakering med en administrert skal begrenses til én normal kvadrant i munnen per foresettelse.

Bruksanvisning:

- For mest mulig effektiv bruk av Silstrax AS kan du legge en slyffe med mindre tråd rundt tannen og over overlappningen.
- Klipp endene slik at du får en liten overlappning, påkk slyffen godt inn i sulcus.
- Legg enda en slyffe med større band over den mindre tråden på samme måte.
- Når du er klar til å påføre impresjonsmaterialet fjerner du kun den største slyffedråden, og lar det mindre bandet være på plass under tannkjøttetmarginen hit avtrykkingsprosedyren er fullført.
- Når impresjonsmaterialet er fullført skal også den mindre tråden fjernes.
- Alternativt kan én enkel slyffe med tråd være nok.
- Silstrax AS trekker over fullstendig tilbake i løpet av fem til åtte minutter, og skal deretter fjernes fra munnen.

Dispersert debris av fibratet er kun ment for engangsbruk, og skal avviknes omedelbart etter bruk. Gjenskning av den disperserte debris utsetter pasienten for økt risiko for skade eller infeksjon.

För SDS-informasjon om produktet kan du se selskapets nettsted på pascaidental.com eller kontakte Pascal direkte.

Silstrax® AS Pleteti gingivalni retrakcijski sulfat s aluminijevim sulfatom

Silstrax AS je pleteti pamučni bucler namenjen odipnom aluminijevom sulfatu i osušeni tehnikom koju održava aktivnost ingredienta aktivnog. Limitirajući tkivo normalno reaktivnosti ingredienta aktivnog, koji povlači gingivalno tkivo na način koji ne uzrokuje oštećenje tkiva, ali u očevidi izdaje tu korist.

Sadržaj: Svaka boca sadrži 183 cm pletenog pamučnog kabla. Prosječna koncentracija aluminijevog sulfata za svaku veličinu je sljedeća:

Silstrax AS 7/00	0,12 mg/cm
Silstrax AS 8/0	0,189 mg/cm
Silstrax AS 9/1	0,335 mg/cm
Silstrax AS 10/2	0,57 mg/cm

Način upotrebe: Upotrijebite kad god je preporučeno retrakcija gingiva (u stomatološkoj ordinaciji), kao što je priprema uzoraka otiska s bilo kakvim elastičnim materijalom; ili prije uzimanja otisaka. Invaone, mostove i ligature mogu se ukloniti.

Contraindikacije: Nema poznatih kontraindikacija koje ograničavaju Silstrax AS. Sve kemijske komponente Silstrax AS imaju dugu povijest sigurnosti i učinkovitosti za namjeravane svrhe.

Upozorenje: Samo za topikalnu intraoralnu upotrebu. Ne gutati. Držati izvan dosegat djece.

Mjere opreza:

- Pročitajte i pridržavajte se svih uputa.
- Samo za profesionalnu upotrebu u ordinaciji.
- Samo za topikalnu intraoralnu upotrebu. Ne gutati.
- Čuvati izvan dosegat djece.
- Ne koristiti kod pacijenata koji su alergični ili osjetljivi na aluminijev sulfat.

Količina za upotrebu: Koristite onoliko kablova odgovarajuće veličine koliko je nužno da bi se za svaku oštećenu zubu koji se vuče, u vrijeme prikupljanja. Oko svake zubu mogu se koristiti dvije-petlje (vidi u nastavku), što zahtjeva pripremanje zuba upotrebom fletanjske i

kabloom impregniranim espinarom treba biti ograničena na ekvivalent jednog normalnog kvadranta usta prema dogovoru sa stomatologom.

Upute za upotrebu:

- Za najučinkovitiju uporabu Silstrax AS, omotajte žicu manje kabla oko zuba i preko pacijenta.
- Očistite krajnje rubi legano prelativajući i pričvrstite upotrebu u gingivni sulcus.
- Na isti način nanesite drugu petlju preko većeg kabla na manji kabel.
- Kada ste spremni za nanošenje materijala za otisk, uklonite samo petlju većeg kabla, ostavivši petlju manjeg kabla na mjestu ispod ruba gingive dok se ne zavrti postavljeni uzorak otiska.
- Nakon završetka postavljanja uzorak otiska, uklonite se i manji kabel.
- Alternativno, dovedite jednu petlju u roku od pet do osam minuta i nakon toga uklonite se iz usta.
- Silstrax AS potpuno povlači zube u roku od pet do osam minuta i nakon toga uklonite se iz usta.

Dozorni dijelovi kabla namijenjeni su samo za jednokratnu uporabu i treba ih odmah ukloniti nakon upotrebe. Ponovna uporaba doznog dijela povećava rizik od oštećenja i infekcije bakterijama.

Pogledajte mrežno stranicu pascaidental.com ili e obratite izravno proizvođaču Pascal kako biste pogledali informacije vezane uz sigurnosno-informaciju listu (SDS).

